

PALA CARGADORA

CASE

CONSTRUCTION

SINCE 1842.

621G

MOTOR

Marca	CASE/FTP
Modelo	F4HFE613W
Certificación Emisiones	Tier 2
Tipo	4 tiempos, turboalimentado y refrigerado aire-aire
Cilindros	6 cilindros en línea
Diámetro/carrera	104 x 132 mm (4,09 x 5,20 pulg)
Cilindrada	6,7 l (411 pulg ³)
Combustible	#2 Diesel, #1 y #2 mezcla permitida para temperaturas frías
Inyección de combustible	Inyección directa - electrónica
Filtro de Combustible	Descartable
Bomba de combustible	Bosch
Gradeabilidad	
Transversal	35°
Longitudinal	35°
Filtro de Aire	Seco de 2 elementos c/ alerta de obstrucción y advertencia
Módulo de refrigeración	Aire/agua de montaje medio
Ventilador - Accionamiento hidráulico	
Estilo	succión con 8 palas
Diámetro	813 mm (2' 8")
Bomba de agua	Integral
Clasificaciones de ángulo de funcionamiento de la bomba de aceite del motor:	
Transversal	35°
Longitudinal	35°
Filtro	Descartable
Velocidad del motor	RPM
Nominal - plena carga	2000
Potencia:	
Modo de potencia máxima	
Bruta máx. a 1800 RPM	172 hp (128 kW)
Nominal neta a 2000 RPM	151 hp (113 kW)
Neta máx. a 1800 RPM	162 hp (121 kW)
Modo de potencia estándar:	
Bruta máx. a 1800 RPM	156 hp (116 kW)
Nominal neta a 2000 RPM	138 hp (103 kW)
Neta máx. a 1800 RPM	146 hp (109 kW)
Modo de potencia económica:	
Bruta máx. a 1500 RPM	133 hp (99 kW)
Nominal neta a 2000 RPM	101 hp (75 kW)
Neta máx. a 1500 RPM	125 hp (93 kW)

Torque - máximo:

Modo de potencia máxima:	
Bruto a 1600 RPM	730 Nm (538 lb.pié)
Neto a 1600 RPM	692 Nm (510 lb.pié)
Modo de potencia estándar:	
Bruto a 1300 RPM	719 Nm (530 lb.pié)
Neto a 1300 RPM	689 Nm (508 lb.pié)
Modo Potencia Económica:	
Bruto a 1200 RPM	715 Nm (527 lb.pié)
Neto a 1200 RPM	689 Nm (508 lb.pié)

Aumento de torque

Rango de potencia máxima	33%
--------------------------	-----

Nota: HP de potencia y torque bruto según SAE

J1995. HP de potencia y torque neto según SAE J1349.

TREN DE FUERZA

Transmisión:

Proporcional 4 velocidades avance / 3 reversa con Módulo de Control Electrónico, cambio automático sensible de torque/cambio manual y modulación

Engranajes	Helicoidales
Relación de cambio - 4 velocidades	
	Avance/Reversa
1 ^a	4,012/3,804
2 ^a	2,174/2,061
3 ^a	1,088/1,031
4 ^a	0,619/ -

Relación de cambio - 5 velocidades

	Avance/Reversa
1 ^a	4,320/4,097
2 ^a	2,191/2,078
3 ^a	1,418/0,895
4 ^a	0,944/ -
5 ^a	0,611/ -

Convertidor de torque:

Relación de stall - 4 velocidades	2,66:1
Relación de stall - 5 velocidades	2,38:1

Diferencial:

Deslizamiento limitado con transferencia de 30% en el eje delantero y trasero

Oscilación del eje trasero	24° total
----------------------------	-----------

Ejes: delanteros y traseros

Relación del diferencial	3,18
Relación del planetario	6,40
Relación del eje final	20,34

Ejes para servicio pesado - opcional:

Eje delantero equipado con diferencial de bloqueo	
Eje trasero equipado con diferencial abierto	

Planetarios	Externos
-------------	----------

Freno de servicio:

Accionamiento hidráulico, sin mantenimiento, disco húmedo múltiple con acumulador para las cuatro ruedas

Superficie de frenado:

Cubo delantero - cada	0,31 m ² (480 pulg ²)
Cubo trasero - cada	0,31 m ² (480 pulg ²)

Frenos de estacionamiento:

Disco accionado por resorte liberado hidráulicamente em la salida de la transmisión, que neutraliza el flujo de potencia a las ruedas cuando está activado

Velocidades de desplazamiento

Trasmisión de 4 velocidades - km/h (mph)		
	Avance	Reversa
1 ^a	6,9 (4,3)	7,3 (4,5)
2 ^a	13,5 (8,4)	14,2 (8,8)
3 ^a	23,9 (14,9)	25,0 (15,6)
4 ^a	38,6 (24,0)	-

Velocidades de desplazamiento

Trasmisión de 5 velocidades - km/h (mph)		
	Avance	Reversa
1 ^a	6,5 (4,0)	6,9 (4,3)
2 ^a	13,3 (8,3)	14,0 (8,7)
3 ^a	20,5 (12,7)	32,4 (20,1)
4 ^a	30,7 (19,1)	-
5 ^a	45,0 (28,0)	-

NOTA: Velocidad de desplazamiento con motor en régimen de alto y neumáticos L3 20,5-R25

SISTEMA ELÉCTRICO

Voltaje	24 volts, negativos a la masa
Alternador	120 A
Baterías (2)	12 V

COMPARTIMIENTO DEL OPERADOR

Cabina ROPS/FOPS con aire acondicionado y calefacción; llave de encendido; dirección asistida articulada con columna ajustable; asiento con suspensión totalmente ajustable; acelerador de pie; control de la cargadora por palanca única con apoyabrazos totalmente ajustable, 2 portavasos; 2 espejos retrovisores interiores; cinturón de seguridad retráctil de 2 pulgadas (51 mm); diversos portaobjetos; pedal de freno único; Tecla de cambios F/N/R; espejos retrovisores externos; filtro de aire presurizado; ventana con franja antirreflejo; desempañador delantero y trasero; ventana lateral con apertura parcial/total; 2 luces interiores de techo; limpiaparabrisas trasero y delantero intermitente; lavaparabrisas delantero y trasero; alfombra de goma; bocina.

Pantallas/Instrumentos:

Digital:

Temperatura de aceite de la transmisión;
temperatura de refrigeración del motor; nivel
de combustible.

Pantalla LCD:

Horómetro; velocidad del motor; velocidad
de recorrido; hora, indicador de transmisión
automática; marcha seleccionada; indicación
de F/N/R; indicador del DeClutch; indicador
do modo do motor; computadora de recorrido
A/B; consumo de combustible. Múltiples
idiomas; métrica/inglesa; diagnóstico
del motor; diagnóstico de la transmisión;
indicaciones de advertencia; informe de error;
bloqueo de diferencial*.

Alarmas audible/visual:

Luces de advertencia:

Indicadores de giro e intermitentes de cuatro
sentidos; presión de freno; indicador de luz/
has alto; grid heater*.

Luces de precaución:

Freno de estacionamiento; temperatura del
refrigerante; temperatura del aceite hidráulico;
temperatura del aceite de la transmisión; filtro
de aire; filtro de la transmisión; filtro hidráulico;
alternador; nivel bajo de combustible.

Advertencias reversa:

Presión del aceite de motor; presión del freno;
presión de la dirección – c/ dirección auxiliar*;
temperatura del refrigerante; temperatura del
aceite hidráulico; temperatura del aceite de la
transmisión.

Alarma de marcha atrás

Recordatorios de mantenimiento:

Filtro de aire de la cabina; filtro de aceite
del motor; prefiltro de combustible; aceite
hidráulico y filtro; filtro de aire del motor;
correa de transmisión del refrigerante del
motor; filtro de recirculación de la cabina; filtro
del respiradero del motor; respiradero de la
transmisión; fluido de eje delantero y trasero.

NOTA: *Si está equipado con la opción.

PESOS OPERATIVOS

Z-Bar

Unidad equipada c/ cucharón 2,1 m³ (2,75
yd³) con borde con pasador; neumáticos
radiales L3 20,5-R25; cabina ROPS/FOPS
con calefacción y aire acondicionado; baterías
estándar; contrapeso pesado – 885 kg (1951
lb); guardabarros delantero y trasero; luces;
operador de 75 kg (165 lb):

12773 kg (28160 lb)

XT

Unidad equipada con cucharón 1,9 m³ (2,5
yd³) con borde y acoplador JRB; neumáticos
radiales L3 20,5-R25; cabina ROPS/FOPS
con calefacción y aire acondicionado; baterías
estándar; contrapeso pesado – 885 kg (1951
lb); guardabarros delantero y trasero; luces;
operador de 75 kg (165 lb):

13305 kg (29332 lb)

XR

Unidad equipada con cucharón 1,9 m³
(2,5 yd³) con pasador y borde; neumáticos
radiales L3 20,5-R25; cabina ROPS/FOPS
con calefacción y aire acondicionado; baterías
estándar; contrapeso pesado – 885 kg (1951
lb); guardabarros delantero y trasero; luces;
operador de 75 kg (165 lb):

12920 kg (28484 lb)

SISTEMA HIDRÁULICO

Bombas – dirección/implementos:

Centro cerrado, con presión y flujo
compensados

Desplazamiento variable – sensible a la carga:

171 l/min (45,2 gpm) a 2.000 rpm

Válvula de control del cargador:

Centro cerrado, seccional 2, 3 o 4 carretes, c/
control para elevación, inclinación y sistema
hidráulico auxiliar

Dirección auxiliar de la cargadora:

Orbital hidráulico, articulación centrada en
pivot con flujo de alivio principal de aceite bajo
demanda.

Presión alta en espera:

Implemento	249,94 bar (3625 psi)
Dirección	241,32 bar (3500 psi)

Filtro:

Ventilación filtrada con alivio en el depósito
hidráulico, mantiene de 2 a 8 psi en el
depósito, 10 micrones. El filtro de retorno
suministra solo aceite limpio a todos los
componentes del sistema.

CAPACIDADES DE SERVICIO

Tanque de combustible	246 l (65 gal)
-----------------------	----------------

Sistema hidráulico:

Depósito	90,8 l (24 gal)
Total	147,6 l (39 gal)

Transmisión:

Servicio con filtro

4 velocidades	26,7 l (7 gal 0,2 ct)
5 velocidades	28,4 l (7 gal 1,9 ct)

Ejes delanteros e traseros:

Eje delantero	22 l (5 gal 3,2 ct)
Eje trasero	22 l (5 gal 3,2 ct)

Ejes delanteros e traseros – opcional:

Eje delantero	22 l (5 gal 3,2 ct)
Eje trasero	22 l (5 gal 3,2 ct)

Aceite de motor con filtro	13,2 l (3 gal 1,9 ct)
----------------------------	-----------------------

Sistema de enfriamiento	26,8 l (7 gal 0,3 ct)
-------------------------	-----------------------

OTRAS ESPECIFICACIONES

Cilindro de elevación:

Diámetro del cilindro	121 mm (4,6")
Diámetro de la barra	64 mm (2,4")
Carrera	788 mm (2' 6,9")

Cilindro de descarga – Z-Bar y XR:

Diámetro del cilindro	127 mm (4,9")
Diámetro de la barra	76 mm (2,8")
Carrera	620 mm (2' 0,3")

Cilindro de descarga – XT:

Diámetro del cilindro	114 mm (4,4")
Diámetro de la barra	64 mm (2,4")
Carrera	820 mm (2' 8,2")

Cargadora:

Cinématica cargadora Z-Bar; Control único
para elevación e inclinación; flotación con
retención positiva; retorno a excavación
automático; control automático de altura;
retorno al desplazamiento automático;
desconexión de la transmisión en el pedal de
freno; indicador de posición de la pala en la
pala.

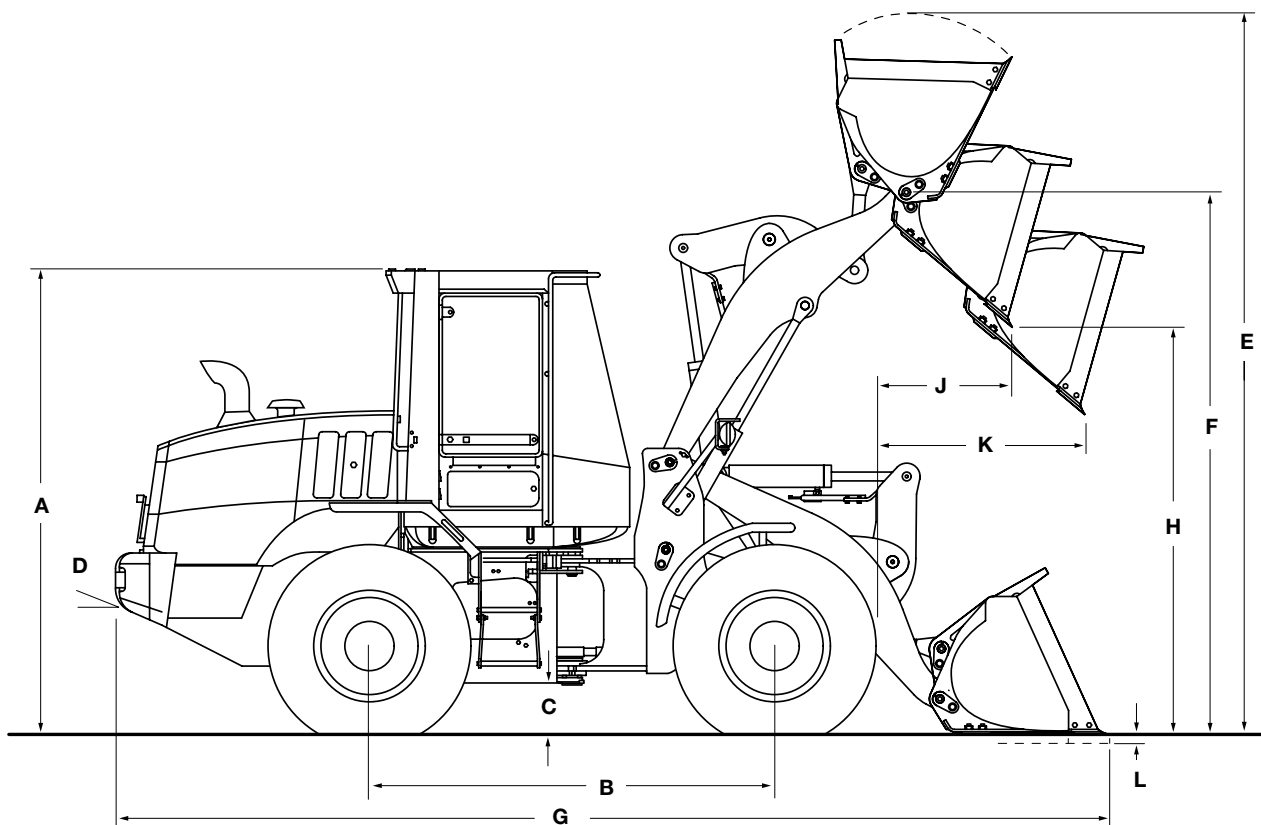
Ciclos de tiempo:

Elevación c/ carga nominal del cucharón;	
Z-Bar/XR	6,3 s
XT	6,5 s
Volcado c/ carga nominal del cucharón:	
Z-Bar	1,2 s
XR	1,2 s
XT	2,4 s
Flotación hacia abajo	
Z-Bar	4,8 s
XR	4,8 s
XT	4,2 s

Nivel de ruido en la cabina (LpA)	68 dB(A)
-----------------------------------	----------

Nivel de ruido exterior (LwA)	104 dB(A)
-------------------------------	-----------

NOTA: Datos de nivel de ruidos probados
conforme la ISO6395, 6396, 3744.



Los dibujos son sólo para fines ilustrativos y pueden no ser una imagen fiel de la unidad.

DIMENSIONES

A. Altura hasta el tope de la cabina ROPS	3384 mm (11' 1,2")
Altura hasta el barra de tracción	1070 mm (3' 6,1")
B. Distancia entre ejes	2900 mm (9' 6,1")
C. Distancia libre al suelo	389 mm (1' 3,2")
D. Ángulo de salida	25°
Ancho:	
Total* sin cucharón	2478 mm (8' 1,4")
Distancia entre líneas del centro de los neumáticos	1950 mm (6' 4,6")
Radio de giro* – externo	5223 mm (17' 1,5")
Ángulo de articulación:	
A partir del centro	40°
Ángulo total	80°
Oscilación del eje trasero – total	24°

NOTA: *Dimensiones obtenidas con neumáticos radiales L3 20,5-R25. Para conocer las dimensiones de transporte, consulte el ancho del cucharón y la longitud general específicos de las páginas 4 a 9.

AJUSTES DE PESO

Opciones de selección	Ajuste de peso:	Ajuste de la carga de vuelco	
		Recto: Deformados	Giro 40°: Deformados
Neumáticos de cubierta diagonal L2 20,5 x 25	-269 kg (-592 lb)	-280 kg (-618 lb)	-424 kg (-934 lb)
Neumáticos de cubierta diagonal L3 20,5 x 25	-9 kg (-20 lb)	+109 kg (+240 lb)	+146 kg (+321 lb)
Neumáticos radiales L2 20,5 x R25	-116 kg (-256 lb)	-117 kg (-259 lb)	-98 kg (-215 lb)
Neumáticos radiales de nieve L2 20,5-R25	-60 kg (-132 lb)	-79 kg (-175 lb)	-63 kg (-139 lb)
Neumáticos sólidos 20,5 x R25 Req.			
Ejes diferenciales, controlador de velocidad limitada	+2169 kg (+4782 lb)	+1424 kg (+3140 lb)	+1459 kg (+3216 lb)
Contrapeso liviano	-367 kg (-810 lb)	-807 kg (-1778 lb)	-638 kg (-1407 lb)

NOTA: Unidad equipada con cinemática cargadora Z-Bar, cucharón con perno de fijación 2,1 m³ (2,75 yd³) multiuso con borde atornillado, neumáticos radiales L3 20,5-R25, cabina ROPS/FOPS con calefacción y aire acondicionado, contrapeso pesado, baterías estándar, guardabarros delanteros y traseros, tanque de combustible lleno y operador de 79 kg (174 lb). Ajuste las opciones seleccionadas a partir del peso nominal.

*Cargas de vuelco: Neumáticos deformados ISO 14397-1

ESPECIFICACIONES DE RENDIMIENTO

621G Z-Bar*	Cucharón de 1,9 m³ (2,5 yd³) con borde atornillado	Cucharón de 1,8 m³ (2,4 yd³) sólo con dientes	Cucharón de 2,1 m³ (2,75 yd³) con borde atornillado
Peso operativo	12743 kg (28093 lb)	12707 kg (28013 lb)	12773 kg (28159 lb)
E. Altura operativa – completamente elevada con placa de retención	4941 mm (16' 2,5")	4941 mm (16' 2,5")	4968 mm (16' 3,4")
F. Altura del perno de articulación – completamente elevado	3833 mm (12' 6,8")	3834 mm (12' 6,8")	3833 mm (12' 6,8")
G. Largo total – cucharón nivelado sobre el suelo	7237 mm (23' 8,8")	7382 mm (24' 2,5")	7312 mm (23' 11,7")
Ángulo de descarga – Totalmente elevado	51°	51°	51°
H. Altura de descarga – completamente elevado, descarga a 45°	2899 mm (9' 6,1")	2805 mm (9' 2,4")	2849 mm (9' 4,0")
J. Alcance del cucharón– completamente elevado, descarga a 45°	916 mm (3')	1021 mm (3' 4,0")	965 mm (3' 1,9")
K. Alcance del cucharón – altura de 2.130 mm (7'), descarga a 45°	1466 mm (4' 9,6")	1525 mm (5')	1491 mm (4' 10,6")
L. Profundidad de excavación	72 mm (2,7")	76 mm (2,8")	78 mm (3")
Carga de operación – Neumáticos rígidos ISO	4864 kg (10724 lb)	4926 kg (10860 lb)	4805 kg (10594 lb)
Carga de operación – Neumáticos deformados ISO	4400 kg (9700 lb)	4456 kg (9824 lb)	4345 kg (9579 lb)
Desindade máx. del material – Neumáticos rígidos ISO	2545 kg/m³ (4289 lb/yd³)	2685 kg/m³ (4525 lb/yd³)	2286 kg/m³ (3852 lb/yd³)
Desindade máx. del material – Neumáticos deformados ISO	2302 kg/m³ (3880 lb/yd³)	2429 kg/m³ (4093 lb/yd³)	2067 kg/m³ (3483 lb/yd³)
Carga de vuelco – Neumáticos rígidos ISO	En línea recta	11161 kg (24606 lb)	11032 kg (24322 lb)
	Articulado	9728 kg (21447 lb)	9611 kg (21188 lb)
Carga de vuelco – Neumáticos deformados ISO	En línea recta	10378 kg (22881 lb)	10256 kg (22610 lb)
	Articulado	8800 kg (19401 lb)	8690 kg (19158 lb)
Capacidad de elevación:	Altura máxima	7458 kg (16442 lb)	7424 kg (16368 lb)
	Suelo	11466 kg (25278 lb)	10841 kg (23900 lb)
Fuerza de desgarre con cilindro de inclinación	12374 kg (27280 lb)	13237 kg (29182 lb)	11561 kg (25487 lb)
Círculo de distancia libre de con cucharón	11478 mm (37' 7,8")	11552 mm (37' 10,8")	11521 mm (37' 9,4")

621G XR	Cucharón de 1,9 m³ (2,5 yd³) con borde atornillado	Cucharón de 1,8 m³ (2,4 yd³) sólo con dientes	Cucharón de 2,1 m³ (2,75 yd³) con borde atornillado
Peso operativo	12920 kg (28483 lb)	12883 kg (28450 lb)	12950 kg (28549 lb)
E. Altura operativa – completamente elevada con placa de retención	5365 mm (17' 7,2")	5365 mm (17' 7,2")	5392 mm (17' 8,2")
F. Altura del perno de articulación – completamente elevado	4258 mm (13' 11,5")	4258 mm (13' 11,5")	4258 mm (13' 11,5")
G. Largo total – cucharón nivelado sobre el suelo	7648 mm (25' 1,1")	7792 mm (25' 6,72")	7722 mm (25' 3,96")
Ángulo de descarga – Totalmente elevado	45°	45°	45°
H. Altura de descarga – completamente elevado, descarga a 45°	3323 mm (10' 10,8")	3229 mm (10' 7,1")	3273 mm (10' 8,76")
J. Alcance del cucharón– completamente elevado, descarga a 45°	916 mm (3')	1022 mm (3' 4,2")	966 mm (3' 1,9")
K. Alcance del cucharón – altura de 2.130 mm (7'), descarga a 45°	1817 mm (5' 11,5")	1883 mm (6' 2,0")	1846 mm (6' 1")
L. Profundidad de excavación	76 mm (2,8")	81 mm (3,1")	83 mm (3,2")
Carga de operación – Neumáticos rígidos ISO	4059 kg (8949 lb)	4109 kg (9059 lb)	4013 kg (8847 lb)
Carga de operación – Neumáticos deformados ISO	3718 kg (8196 lb)	3764 kg (8299 lb)	3674 kg (8099 lb)
Desindade máx. del material – Neumáticos rígidos ISO	2124 kg/m³ (3580 lb/yd³)	2240 kg/m³ (3775 lb/yd³)	1909 kg/m³ (1909 lb/yd³)
Desindade máx. del material – Neumáticos deformados ISO	1945 kg/m³ (3279 lb/yd³)	2052 kg/m³ (3458 lb/yd³)	1748 kg/m³ (1748 lb/yd³)
Carga de vuelco – Neumáticos rígidos ISO	En línea recta	9359 kg (20633 lb)	9467 kg (20872 lb)
	Articulado	8119 kg (17898 lb)	8219 kg (18119 lb)
Carga de vuelco – Neumáticos deformados ISO	En línea recta	8792 kg (19384 lb)	8895 kg (19609 lb)
	Articulado	7436 kg (16393 lb)	7529 kg (16598 lb)
Capacidad de elevación:	Altura máxima	7239 kg (15959 lb)	7277 kg (16044 lb)
	Suelo	11684 kg (25759 lb)	11783 kg (25976 lb)
Fuerza de desgarre con cilindro de inclinación	12744 kg (28096 lb)	13625 kg (30037 lb)	11898 kg (26232 lb)
Círculo de distancia libre de con cucharón	11862 mm (38' 10,9")	11948 mm (39' 2,3")	11911 mm (39' 1")

621G		Barra Z/XR	Barra Z/XR	Barra Z/XR
Retracción máxima	Suelo	40°/40°	40°/40°	40°/40°
	Posición del transporte	45°/45°	45°/45°	45°/45°
	@ Altura máxima	55°/59°	55°/59°	55°/59°
Ángulo máximo de nivelación con cucharón arrastado marcha atrás		58°/58°	59°/59°	59°/59°
Capacidad del cucharón SAE - a ras		1,64 m³ (2,15 yd³)	1,57 m³ (2,05 yd³)	1,77 m³ (2,32 yd³)
	Al tope	1,91 m³ (2,5 yd³)	1,83 m³ (2,40 yd³)	2,10 m³ (2,75 yd³)
Ancho del cucharón – Externo		2602 mm (8' 6,3")	2593 mm (8' 6")	2602 mm (8' 6,3")
Peso del cucharón		814 kg (1796 lb)	778 kg (1716 lb)	844 kg (1862 lb)

ESPECIFICACIONES DE RENDIMIENTO

621G Z-Bar*	Cucharón de 2,0 m³ (2,6 yd) sólo con dientes	Cucharón de 2,3 m³ (3,0 yd³) con borde atornillado	Cucharón de 2,3 m³ (3,0 yd³) con borde atornillado y garra
Peso operativo	12737 kg (28081 lb)	12816 kg (28255 lb)	13613 kg (30012 lb)
E. Altura operativa – completamente elevada con placa de retención	4968 mm (16' 3,48")	5044 mm (16' 6,48")	6518 mm (21' 4,56")
F. Altura del perno de articulación – completamente elevado	3833 mm (12' 6,84")	3833 mm (12' 6,84")	3831 mm (12' 6,72")
G. Largo total – cucharón nivelado sobre el suelo	7457 mm (24' 5,52")	7380 mm (24' 2,52")	7383 mm (24' 2,64")
Ángulo de descarga – Totalmente elevado	51°	51°	51°
H. Altura de descarga – completamente elevado, descarga a 45°	2755 mm (9' 0,36")	2804 mm (9' 2,28")	2801 mm (9' 2,16")
J. Alcance del cucharón– completamente elevado, descarga a 45°	1071 mm (3' 6,12")	1010 mm (3' 3,72")	1010 mm (3' 3,72")
K. Alcance del cucharón – altura de 2.130 mm (7'), descarga a 45°	1548 mm (5' 0,84")	1513 mm (4' 11,5")	1512 mm (4' 11,5")
L. Profundidad de excavación	82 mm (3,12")	84 mm (3,24")	86 mm (3,36")
Carga de operación – Neumáticos rígidos ISO	4857 kg (10708 lb)	4741 kg (10453 lb)	4363 kg (9619 lb)
Carga de operación – Neumáticos deformados ISO	4392 kg (9683 lb)	4282 kg (9441 lb)	3894 kg (8585 lb)
Desindade máx. del material – Neumáticos rígidos ISO	2444 kg/m³ (4119 lb/yd³)	2067 kg/m³ (3484 lb/yd³)	1903 kg/m³ (3206 lb/yd³)
Desindade máx. del material – Neumáticos deformados ISO	2210 kg/m³ (3724 lb/yd³)	1867 kg/m³ (3147 lb/yd³)	1698 kg/m³ (2862 lb/yd³)
Carga de vuelco – Neumáticos rígidos ISO	En línea recta	11144 kg (24569 lb)	10891 kg (24011 lb)
	Articulado	9714 kg (21416 lb)	9482 kg (20905 lb)
Carga de vuelco – Neumáticos deformados ISO	En línea recta	10360 kg (22840 lb)	10118 kg (22307 lb)
	Articulado	8784 kg (19366 lb)	8565 kg (18883 lb)
Capacidad de elevación:	Altura máxima	7464 kg (16456 lb)	7378 kg (16266 lb)
	Suelo	11289 kg (24888 lb)	10158 kg (22395 lb)
Fuerza de desgarre con cilindro de inclinación	12315 kg (27150 lb)	10900 kg (24031 lb)	10091 kg (22247 lb)
Círculo de distancia libre de con cucharón	11596 mm (38' 0,48")	11560 mm (37' 11")	11560 mm (37' 11")

621G XR	Cucharón de 2,0 m³ (2,6 yd) sólo con dientes	Cucharón de 2,3 m³ (3,0 yd³) con borde atornillado	Cucharón de 2,3 m³ (3,0 yd³) con borde atornillado y garra
Peso operativo	12913 kg (28469 lb)	12993 kg (28645 lb)	13790 kg (30402 lb)
E. Altura operativa – completamente elevada con placa de retención	5393 mm (17' 8,28")	5469 mm (17' 11,2")	6942 mm (22' 9,24")
F. Altura del perno de articulación – completamente elevado	4258 mm (13' 11,5")	4258 mm (13' 11,5")	4255 mm (13' 11,4")
G. Largo total – cucharón nivelado sobre el suelo	7867 mm (25' 9,72")	7789 mm (25' 6,6")	7791 mm (25' 6,72")
Ángulo de descarga – Totalmente elevado	45°	45°	45°
H. Altura de descarga – completamente elevado, descarga a 45°	3179 mm (10' 5,04")	3229 mm (10' 7,08")	3226 mm (10' 6,96")
J. Alcance del cucharón– completamente elevado, descarga a 45°	1072 mm (3' 6,12")	1011 mm (3' 3,72")	1011 mm (3' 3,72")
K. Alcance del cucharón – altura de 2.130 mm (7'), descarga a 45°	1909 mm (6' 3,12")	1871 mm (6' 1,56")	1870 mm (6' 1,56")
L. Profundidad de excavación	87 mm (3,36")	88 mm (3,36")	91 mm (0' 3,48")
Carga de operación – Neumáticos rígidos ISO	4056 kg (8942 lb)	3961 kg (8733 lb)	3583 kg (7900 lb)
Carga de operación – Neumáticos deformados ISO	3714 kg (8188 lb)	3623 kg (7988 lb)	3236 kg (7135 lb)
Desindade máx. del material – Neumáticos rígidos ISO	2041 kg/m³ (3439 lb/yd³)	1727 kg/m³ (2911 lb/yd³)	1562 kg/m³ (2633 lb/yd³)
Desindade máx. del material – Neumáticos deformados ISO	1868 kg/m³ (3149 lb/yd³)	1580 kg/m³ (2663 lb/yd³)	1411 kg/m³ (2378 lb/yd³)
Carga de vuelco – Neumáticos rígidos ISO	En línea recta	9350 kg (20614 lb)	9146 kg (20164 lb)
	Articulado	8112 kg (17884 lb)	7923 kg (17468 lb)
Carga de vuelco – Neumáticos deformados ISO	En línea recta	8782 kg (19361 lb)	8585 kg (18927 lb)
	Articulado	7428 kg (16376 lb)	7246 kg (15975 lb)
Capacidad de elevación:	Altura máxima	7245 kg (15973 lb)	7162 kg (15790 lb)
	Suelo	11663 kg (25713 lb)	11451 kg (25246 lb)
Fuerza de desgarre con cilindro de inclinación	12668 kg (27929 lb)	11213 kg (24721 lb)	10400 kg (22929 lb)
Círculo de distancia libre de con cucharón	11999 mm (39' 4,32")	11956 mm (39' 2,64")	11956 mm (39' 2,64")

621G		Barra Z/XR	Barra Z/XR	Barra Z/XR
Retracción máxima	Suelo	40°/40°	41°/40°	41°/40°
	Posición del transporte	45°/45°	45°/45°	45°/45°
	@ Altura máxima	55°/59°	55°/59°	55°/59°
Ángulo máximo de nivelación con cucharón arrastado marcha atrás		60°/59°	59°/59°	59°/59°
Capacidad del cucharón SAE - a ras				
	Al tope	1,70m³ (2,22 yd³)	1,96m³ (2,56 yd³)	1,96m³ (2,56 yd³)
		1,99 m³ (2,60 yd³)	2,29 m³ (3,00 yd³)	2,29 m³ (3,00 yd³)
Ancho del cucharón – Externo		2593 mm (8' 6")	2602 mm (8' 6,4")	2602 mm (8' 6,4")
Peso del cucharón		808 kg (1782 lb)	888 kg (1957 lb)	1685 kg (3715 lb)

ESPECIFICACIONES DE RENDIMIENTO

621G Z-Bar*	Cucharón de 3,4 m³ (4,5 yd³) con borde atornillado	Cucharón de 1,9 m³ (2,5 yd³) con borde atornillado y acople ACS	Cucharón de 1,8 m³ (2,4 yd³) con dientes y acople ACS
Peso operativo	13053 kg (28777 lb)	13203 kg (29108 lb)	13167 kg (29029 lb)
E. Altura operativa – completamente elevada con placa de retención	5408 mm (17' 8,88")	5059 mm (16' 7,08")	5059 mm (16' 7,08")
F. Altura del perno de articulación – completamente elevado	3833 mm (12' 6,84")	3832 mm (12' 6,84")	3832 mm (12' 6,84")
G. Largo total – cucharón nivelado sobre el suelo	7694 mm (25' 2,88")	7418 mm (24' 3,96")	7562 mm (24' 9,6")
Ángulo de descarga – Totalmente elevado	50°	51°	51°
H. Altura de descarga – completamente elevado, descarga a 45°	2595 mm (8' 6,12")	2782 mm (9' 1,44")	2688 mm (8' 9,72")
J. Alcance del cucharón– completamente elevado, descarga a 45°	1216 mm (3' 11,7")	1053 mm (3' 5,4")	1158 mm (3' 9,48")
K. Alcance del cucharón – altura de 2.130 mm (7'), descarga a 45°	1598 mm (5' 2,88")	1545 mm (5' 0,72")	1597 mm (5' 2,76")
L. Profundidad de excavación	111 mm (4,32")	73 mm (2,76")	78 mm (3")
Carga de operación – Neumáticos rígidos ISO	4660 kg (10274 lb)	4395 kg (9690 lb)	4450 kg (9811 lb)
Carga de operación – Neumáticos deformados ISO	4183 kg (9222 lb)	3957 kg (8724 lb)	4008 kg (8837 lb)
Desdinde máx. del material – Neumáticos rígidos ISO	1355 kg/m³ (2283 lb/yd³)	2300 kg/m³ (3876 lb/yd³)	2426 kg/m³ (4088 lb/yd³)
Desdinde máx. del material – Neumáticos deformados ISO	1216 kg/m³ (2050 lb/yd³)	2071 kg/m³ (3490 lb/yd³)	2184 kg/m³ (3681 lb/yd³)
Carga de vuelco – Neumáticos rígidos ISO	En línea recta	10746 kg (23691 lb)	10149 kg (22375 lb)
	Articulado	9320 kg (20548 lb)	8791 kg (19381 lb)
Carga de vuelco – Neumáticos deformados ISO	En línea recta	9940 kg (21914 lb)	9412 kg (20750 lb)
	Articulado	8367 kg (18447 lb)	7915 kg (17450 lb)
Capacidad de elevación:	Altura máxima	7164 kg (15794 lb)	6984 kg (15398 lb)
	Suelo	9947 kg (21930 lb)	8161 kg (17992 lb)
Fuerza de desgarre con cilindro de inclinación	8294 kg (18286 lb)	10267 kg (22635 lb)	10887 kg (24002 lb)
Círculo de distancia libre de con cucharón	11743 mm (38' 6,24")	11580 mm (37' 11,8")	11658 mm (38' 2,88")

621G XR	Cucharón de 3,4 m³ (4,5 yd³) con borde atornillado	Cucharón de 1,9 m³ (2,5 yd³) con borde atornillado y acople ACS	Cucharón de 1,8 m³ (2,4 yd³) con dientes y acople ACS
Peso operativo	13230 kg (29168 lb)	13380 kg (29498 lb)	13344 kg (29419 lb)
E. Altura operativa – completamente elevada con placa de retención	5833 mm (19' 1,56")	5484 mm (17' 11,8")	5484 mm (17' 11,8")
F. Altura del perno de articulación – completamente elevado	4257 mm (13' 11,5")	4257 mm (13' 11,5")	4257 mm (13' 11,5")
G. Largo total – cucharón nivelado sobre el suelo	8099 mm (26' 6,84")	7828 mm (25' 8,16")	7972 mm (26' 1,8")
Ángulo de descarga – Totalmente elevado	45°	45°	45°
H. Altura de descarga – completamente elevado, descarga a 45°	3027 mm (9' 11,1")	3206 mm (10' 6,12")	3113 mm (10' 2,52")
J. Alcance del cucharón– completamente elevado, descarga a 45°	1225 mm (4' 0,12")	1054 mm (3' 5,4")	1159 mm (3' 9,6")
K. Alcance del cucharón – altura de 2.130 mm (7'), descarga a 45°	1973 mm (6' 5,64")	1904 mm (6' 2,88")	1964 mm (6' 5,28")
L. Profundidad de excavación	115 mm (4,44")	78 mm (3")	82 mm (3,12")
Carga de operación – Neumáticos rígidos ISO	3871 kg (8535 lb)	3662 kg (8074 lb)	3707 kg (8173 lb)
Carga de operación – Neumáticos deformados ISO	3521 kg (7763 lb)	3336 kg (7355 lb)	3379 kg (7450 lb)
Desdinde máx. del material – Neumáticos rígidos ISO	1125 kg/m³ (1897 lb/yd³)	1916 kg/m³ (3229 lb/yd³)	2021 kg/m³ (3405 lb/yd³)
Desdinde máx. del material – Neumáticos deformados ISO	1023 kg/m³ (1725 lb/yd³)	1746 kg/m³ (2942 lb/yd³)	1842 kg/m³ (3104 lb/yd³)
Carga de vuelco – Neumáticos rígidos ISO	En línea recta	8979 kg (19796 lb)	8509 kg (18760 lb)
	Articulado	7743 kg (17071 lb)	7323 kg (16145 lb)
Carga de vuelco – Neumáticos deformados ISO	En línea recta	8396 kg (18511 lb)	7970 kg (17571 lb)
	Articulado	7041 kg (15523 lb)	6673 kg (14712 lb)
Capacidad de elevación:	Altura máxima	6944 kg (15309 lb)	6772 kg (14930 lb)
	Suelo	11250 kg (24803 lb)	10814 kg (23841 lb)
Fuerza de desgarre con cilindro de inclinación	8505 kg (18751 lb)	10585 kg (23336 lb)	11217 kg (24730 lb)
Círculo de distancia libre de con cucharón	12144 mm (39' 10")	11973 mm (39' 3,36")	12061 mm (39' 6,84")

621G	Barra Z/XR	Barra Z/XR	Barra Z/XR
Retracción máxima	Suelo	42°/42°	40°/40°
	Posición del transporte	45°/47°	45°/46°
	@ Altura máxima	55°/59°	55°/59°
Ángulo máximo de nivelación con cucharón arrastado marcha atrás	64°/63°	60°/60°	61°/60°
Capacidad del cucharón SAE - a ras		2,84m³ (3,71 yd³)	1,64 m³ (2,15 yd³)
	Al tope	3,44 m³ (4,50 yd³)	1,91 m³ (2,50 yd³)
Ancho del cucharón – Externo	2602 mm (8' 6,36")	2602 mm (8' 6,36")	2593 mm (8' 6")
Peso del cucharón	1125 kg (2480 lb)	1275 kg (2811 lb)	1239 kg (2731 lb)

ESPECIFICACIONES DE RENDIMIENTO

621G Z-Bar*	Cucharón de 2,3 m³ (3,0 yd³) con borde atornillado y acople ACS	Cucharón de 2,14 m³ (2,8 yd³) sólo con dientes y acople ACS	Cucharón de 1,91 m³ (2,5 yd³) con borde atornillado y acople JRB
Peso operativo	13300 kg (29322 lb)	13264 kg (29243 lb)	13122 kg (28930 lb)
E. Altura operativa – completamente elevada con placa de retención	5173 mm (16' 11,6")	5173 mm (16' 11,6")	5090 mm (16' 8,28")
F. Altura del perno de articulación – completamente elevado	3832 mm (12' 6,84")	3832 mm (12' 6,84")	3832 mm (12' 6,84")
G. Largo total – cucharón nivelado sobre el suelo	7551 mm (24' 9,24")	7696 mm (25' 2,88")	7460 mm (24' 5,64")
Ángulo de descarga – Totalmente elevado	51°	51°	51°
H. Altura de descarga – completamente elevado, descarga a 45°	2696 mm (8' 10,0")	2602 mm (8' 6,36")	2755 mm (9' 0,36")
J. Alcance del cucharón– completamente elevado, descarga a 45°	1155 mm (3' 9,36")	1260 mm (4' 1,56")	1085 mm (3' 6,6")
K. Alcance del cucharón – altura de 2.130 mm (7'), descarga a 45°	1598 mm (5' 2,88")	1646 mm (5' 4,8")	1562 mm (5' 1,44")
L. Profundidad de excavación	74 mm (2,88")	78 mm (3")	73 mm (2,76")
Carga de operación – Neumáticos rígidos ISO	4299 kg (9478 lb)	4357 kg (9606 lb)	4375 kg (9646 lb)
Carga de operación – Neumáticos deformados ISO	3861 kg (8513 lb)	3915 kg (8632 lb)	3943 kg (8693 lb)
Desdinde máx. del material – Neumáticos rígidos ISO	1875 kg/m³ (3159 lb/yd³)	2036 kg/m³ (3431 lb/yd³)	2290 kg/m³ (3859 lb/yd³)
Desdinde máx. del material – Neumáticos deformados ISO	1684 kg/m³ (2838 lb/yd³)	1829 kg/m³ (3082 lb/yd³)	2063 kg/m³ (3477 lb/yd³)
Carga de vuelco – Neumáticos rígidos ISO	En línea recta	9942 kg (21919 lb)	10070 kg (22201 lb)
	Articulado	8598 kg (18956 lb)	8715 kg (19214 lb)
Carga de vuelco – Neumáticos deformados ISO	En línea recta	9206 kg (20296 lb)	9325 kg (20559 lb)
	Articulado	7723 kg (17027 lb)	7829 kg (17260 lb)
Capacidad de elevación:	Altura máxima	6883 kg (15175 lb)	6923 kg (15263 lb)
	Suelo	7505 kg (16546 lb)	7871 kg (17353 lb)
Fuerza de desgarre con cilindro de inclinación	9168 kg (20212 lb)	9668 kg (21315 lb)	9932 kg (21897 lb)
Círculo de distancia libre de con cucharón	11659 mm (38' 3")	11740 mm (38' 6,12")	11605 mm (38' 0,84")

621G XR	Cucharón de 2,3 m³ (3,0 yd³) con borde atornillado y acople ACS	Cucharón de 2,14 m³ (2,8 yd³) sólo con dientes y acople ACS	Cucharón de 1,91 m³ (2,5 yd³) con borde atornillado y acople JRB
Peso operativo	13477 kg (29712 lb)	13440 kg (29631 lb)	13299 kg (29320 lb)
E. Altura operativa – completamente elevada con placa de retención	5597 mm (18' 4,32")	5597 mm (18' 4,32")	5514 mm (18' 1,08")
F. Altura del perno de articulación – completamente elevado	4256 mm (13' 11,5")	4256 mm (13' 11,5")	4257 mm (13' 11,5")
G. Largo total – cucharón nivelado sobre el suelo	7961 mm (26' 1,32")	8106 mm (26' 7,08")	7870 mm (25' 9,84")
Ángulo de descarga – Totalmente elevado	45°	45°	45°
H. Altura de descarga – completamente elevado, descarga a 45°	3121 mm (10' 2,76")	3027 mm (9' 11,1")	3179 mm (10' 5,04")
J. Alcance del cucharón– completamente elevado, descarga a 45°	1156 mm (3' 9,48")	1261 mm (4' 1,56")	1086 mm (3' 6,72")
K. Alcance del cucharón – altura de 2.130 mm (7'), descarga a 45°	1965 mm (6' 5,28")	2021 mm (6' 7,56")	1924 mm (6' 3,72")
L. Profundidad de excavación	78 mm (3")	82 mm (3,12")	78 mm (3")
Carga de operación – Neumáticos rígidos ISO	3580 kg (7893 lb)	3627 kg (7997 lb)	3658 kg (8065 lb)
Carga de operación – Neumáticos deformados ISO	3254 kg (7174 lb)	3299 kg (7274 lb)	3336 kg (7355 lb)
Desdinde máx. del material – Neumáticos rígidos ISO	1561 kg/m³ (2631 lb/yd³)	1695 kg/m³ (2856 lb/yd³)	1914 kg/m³ (3226 lb/yd³)
Desdinde máx. del material – Neumáticos deformados ISO	1419 kg/m³ (2392 lb/yd³)	1541 kg/m³ (2598 lb/yd³)	1746 kg/m³ (2942 lb/yd³)
Carga de vuelco – Neumáticos rígidos ISO	En línea recta	8335 kg (18376 lb)	8439 kg (18605 lb)
	Articulado	7159 kg (15783 lb)	7255 kg (15995 lb)
Carga de vuelco – Neumáticos deformados ISO	En línea recta	7796 kg (17188 lb)	7894 kg (17404 lb)
	Articulado	6509 kg (14350 lb)	6598 kg (14547 lb)
Capacidad de elevación:	Altura máxima	6675 kg (14716 lb)	6713 kg (14800 lb)
	Suelo	10605 kg (23381 lb)	10707 kg (23605 lb)
Fuerza de desgarre con cilindro de inclinación	9454 kg (20843 lb)	9964 kg (21967 lb)	10238 kg (22571 lb)
Círculo de distancia libre de con cucharón	12061 mm (39' 6,84")	12152 mm (39' 10,3")	12000 mm (39' 4,44")

621G	Barra Z/XR	Barra Z/XR	Barra Z/XR
Retracción máxima	Suelo	40°/40°	40°/40°
	Posición del transporte	45°/46°	45°/46°
	@ Altura máxima	55°/59°	55°/59°
Ángulo máximo de nivelación con cucharón arrastado marcha atrás	61°/60°	63°/61°	60°/60°
Capacidad del cucharón SAE - a ras	Al tope	1,99m³ (2,60 yd³)	1,83m³ (2,40 yd³)
		2,29 m³ (3,00 yd³)	2,14 m³ (2,80 yd³)
Ancho del cucharón – Externo	2602 mm (8' 6,36")	2593 mm (8' 6")	2602 mm (8' 6,36")
Peso del cucharón	1372 kg (3024 lb)	1335 kg (2944 lb)	1194 kg (2632 lb)

ESPECIFICACIONES DE RENDIMIENTO

621G Z-Bar*	Cucharón de 1,83 m ³ (2,4 yd ³) sólo con dientes y acople JRB	Cucharón de 2,3 m ³ (3,0 yd ³) con borde atornillado y acople JRB	Cucharón de 2,14 m ³ (2,8 yd ³) sólo con dientes y acople JRB
Peso operativo	13087 kg (28852 lb)	13208 kg (29119 lb)	13172 kg (29040 lb)
E. Altura operativa – completamente elevada con placa de retención	5090 mm (16' 8,28")	5209 mm (17' 0,96")	5209 mm (17' 0,96")
F. Altura del perno de articulación – completamente elevado	3832 mm (12' 6,84")	3832 mm (12' 6,84")	3832 mm (12' 6,84")
G. Largo total – cucharón nivelado sobre el suelo	7604 mm (24' 11,2")	7601 mm (24' 11,1")	7746 mm (25' 4,92")
Ángulo de descarga – Totalmente elevado	51°	51°	51°
H. Altura de descarga – completamente elevado, descarga a 45°	2661 mm (8' 8,76")	2664 mm (8' 8,88")	2570 mm (8' 5,16")
J. Alcance del cucharón– completamente elevado, descarga a 45°	1191 mm (3' 10,8")	1193 mm (3' 10,9")	1299 mm (4' 3,12")
K. Alcance del cucharón – altura de 2.130 mm (7"), descarga a 45°	1614 mm (5' 3,48")	1618 mm (5' 3,6")	1664 mm (5' 5,4")
L. Profundidad de excavación	77 mm (3")	73 mm (2,76")	77 mm (3")
Carga de operación – Neumáticos rígidos ISO	4430 kg (9767 lb)	4479 kg (9875 lb)	4330 kg (9547 lb)
Carga de operación – Neumáticos deformados ISO	3993 kg (8804 lb)	4036 kg (8898 lb)	3894 kg (8585 lb)
Desdinde máx. del material – Neumáticos rígidos ISO	2415 kg/m ³ (4070 lb/yd ³)	1953 kg/m ³ (3291 lb/yd ³)	2023 kg/m ³ (3409 lb/yd ³)
Desdinde máx. del material – Neumáticos deformados ISO	2176 kg/m ³ (3668 lb/yd ³)	1760 kg/m ³ (2966 lb/yd ³)	1819 kg/m ³ (3066 lb/yd ³)
Carga de vuelco – Neumáticos rígidos ISO	En línea recta	10213 kg (22516 lb)	10358 kg (22836 lb)
	Articulado	8861 kg (19536 lb)	8958 kg (19750 lb)
Carga de vuelco – Neumáticos deformados ISO	En línea recta	9476 kg (20892 lb)	9615 kg (21198 lb)
	Articulado	7986 kg (17607 lb)	8072 kg (17796 lb)
Capacidad de elevación:	Altura máxima	7098 kg (15649 lb)	6984 kg (15398 lb)
	Suelo	8030 kg (17704 lb)	9491 kg (20925 lb)
Fuerza de desgarre con cilindro de inclinación	10506 kg (23162 lb)	8558 kg (18868 lb)	9312 kg (20530 lb)
Círculo de distancia libre de con cucharón	11683 mm (38' 3,96")	11689 mm (38' 4,08")	11771 mm (38' 7,32")

621G XR	Cucharón de 1,83 m ³ (2,4 yd ³) sólo con dientes y acople JRB	Cucharón de 2,3 m ³ (3,0 yd ³) con borde atornillado y acople JRB	Cucharón de 2,14 m ³ (2,8 yd ³) sólo con dientes y acople JRB
Peso operativo	13264 kg (29243 lb)	13385 kg (29509 lb)	13348 kg (29428 lb)
E. Altura operativa – completamente elevada con placa de retención	5514 mm (18' 1,08")	5634 mm (18' 5,76")	5634 mm (18' 5,76")
F. Altura del perno de articulación – completamente elevado	4257 mm (13' 11,5")	4257 mm (13' 11,5")	4257 mm (13' 11,5")
G. Largo total – cucharón nivelado sobre el suelo	8014 mm (26' 3,48")	8011 mm (26' 3,36")	8156 mm (26' 9")
Ángulo de descarga – Totalmente elevado	45°	45°	45°
H. Altura de descarga – completamente elevado, descarga a 45°	3086 mm (10' 1,2")	3088 mm (10' 1,56")	2995 mm (9' 9,84")
J. Alcance del cucharón– completamente elevado, descarga a 45°	1192 mm (3' 10,9")	1194 mm (3' 10,9")	1300 mm (4' 3,12")
K. Alcance del cucharón – altura de 2.130 mm (7"), descarga a 45°	1983 mm (6' 6")	1987 mm (6' 6,12")	2041 mm (6' 8,28")
L. Profundidad de excavación	81 mm (3,12")	78 mm (3")	82 mm (3,12")
Carga de operación – Neumáticos rígidos ISO	3703 kg (8164 lb)	3711 kg (8182 lb)	3620 kg (7981 lb)
Carga de operación – Neumáticos deformados ISO	3378 kg (7448 lb)	3381 kg (7454 lb)	3296 kg (7267 lb)
Desdinde máx. del material – Neumáticos rígidos ISO	2019 kg/m ³ (3402 lb/yd ³)	1618 kg/m ³ (2727 lb/yd ³)	1691 kg/m ³ (2850 lb/yd ³)
Desdinde máx. del material – Neumáticos deformados ISO	1841 kg/m ³ (3103 lb/yd ³)	1474 kg/m ³ (2485 lb/yd ³)	1540 kg/m ³ (2595 lb/yd ³)
Carga de vuelco – Neumáticos rígidos ISO	En línea recta	8588 kg (18934 lb)	8637 kg (19042 lb)
	Articulado	7407 kg (16330 lb)	7422 kg (16363 lb)
Carga de vuelco – Neumáticos deformados ISO	En línea recta	8049 kg (17746 lb)	8092 kg (17840 lb)
	Articulado	6757 kg (14897 lb)	6762 kg (14908 lb)
Capacidad de elevación:	Altura máxima	6888 kg (15186 lb)	6769 kg (14924 lb)
	Suelo	10884 kg (23996 lb)	11049 kg (24359 lb)
Fuerza de desgarre con cilindro de inclinación	10824 kg (23863 lb)	8833 kg (19474 lb)	9596 kg (21156 lb)
Círculo de distancia libre de con cucharón	12089 mm (39' 7,92")	12095 mm (39' 8,16")	12187 mm (39' 11,7")

621G	Barra Z/XR	Barra Z/XR	Barra Z/XR
Retracción máxima	Suelo	40°/40°	40°/40°
	Posición del transporte	45°/46°	45°/46°
	@ Altura máxima	55°/59°	55°/59°
Ángulo máximo de nivelación con cucharón arrastado marcha atrás	62°/61°	62°/61°	64°/62°
Capacidad del cucharón SAE - a ras	Al tope	1,57m ³ (2,05 yd ³)	1,99m ³ (2,60 yd ³)
		1,83 m ³ (2,40 yd ³)	2,29 m ³ (3,00 yd ³)
Ancho del cucharón – Externo	2593 mm (8' 6")	2602 mm (8' 6,36")	2593 mm (8' 6")
Peso del cucharón	1158 kg (2554 lb)	1280 kg (2821 lb)	1243 kg (2741 lb)

ESPECIFICACIONES DE RENDIMIENTO

621G XT	Cucharón de 1,91 m ³ (2,5 yd ³) con borde atornillado	Cucharón de 1,83 m ³ (2,4 yd ³) con dientes	Cucharón de 2,3 m ³ (3,0 yd ³) con borde atornillado y acople ACS	Cucharón de 2,1 m ³ (2,75 yd ³) con dientes y acople ACS	
Peso operativo	13444 kg (29639 lb)	13409 kg (29562 lb)	13541 kg (29853 lb)	13505 kg (29774 lb)	
E. Altura operativa – completamente elevada con placa de retención	5274 mm (17' 3,6")	5274 mm (17' 3,6")	5387 mm (17' 8,04")	5387 mm (17' 8,04")	
F. Altura del perno de articulación – completamente elevado	3959 mm (12' 11,7")	3959 mm (12' 11,7")	3959 mm (12' 11,7")	3959 mm (12' 11,7")	
G. Largo total – cucharón nivelado sobre el suelo	7533 mm (24' 8,52")	7678 mm (25' 2,28")	7666 mm (25' 1,8")	7810 mm (25' 7,44")	
Ángulo de descarga – Totalmente elevado	55°	55°	55°	55°	
H. Altura de descarga – completamente elevado, descarga a 45°	2831 mm (9' 3,36")	2737 mm (8' 11,6")	2745 mm (9')	2653 mm (8' 8,4")	
J. Alcance del cucharón – completamente elevado, descarga a 45°	1191 mm (3' 10,8")	1296 mm (4' 3")	1293 mm (4' 2,88")	1399 mm (4' 6,96")	
K. Alcance del cucharón – altura de 2.130 mm (7'), descarga a 45°	1721 mm (5' 7,68")	1774 mm (5' 9,84")	1776 mm (5' 9,84")	1826 mm (5' 11,8")	
L. Profundidad de excavación	62 mm (2,4")	67 mm (2,52")	63 mm (2,4")	65 mm (2,52")	
Carga de operación – Neumáticos rígidos ISO	4126 kg (9097 lb)	4176 kg (9207 lb)	4038 kg (8903 lb)	4092 kg (9022 lb)	
Carga de operación – Neumáticos deformados ISO	3693 kg (8142 lb)	3739 kg (8244 lb)	3605 kg (7948 lb)	3654 kg (8056 lb)	
Desindade máx. del material – Neumáticos rígidos ISO	2159 kg/m ³ (3638 lb/yd ³)	2276 kg/m ³ (3836 lb/yd ³)	1761 kg/m ³ (2968 lb/yd ³)	1912 kg/m ³ (3222 lb/yd ³)	
Desindade máx. del material – Neumáticos deformados ISO	1932 kg/m ³ (3256 lb/yd ³)	2038 kg/m ³ (3434 lb/yd ³)	1572 kg/m ³ (2649 lb/yd ³)	1707 kg/m ³ (2877 lb/yd ³)	
Carga de vuelco – Neumáticos rígidos ISO	En línea recta Articulado	9534 kg (21019 lb) 8251 kg (18191 lb)	9643 kg (21260 lb) 8353 kg (18416 lb)	9348 kg (20609 lb) 8077 kg (17807 lb)	9464 kg (20865 lb) 8184 kg (18043 lb)
Carga de vuelco – Neumáticos deformados ISO	En línea recta Articulado	8806 kg (19414 lb) 7385 kg (16282 lb)	8908 kg (19639 lb) 7478 kg (16487 lb)	8619 kg (19002 lb) 7210 kg (15896 lb)	8727 kg (19240 lb) 7307 kg (16110 lb)
Capacidad de elevación:	Altura máxima Suelo	6440 kg (14198 lb) 15596 kg (34384 lb)	6503 kg (14337 lb) 16293 kg (35920 lb)	6318 kg (13929 lb) 14797 kg (32622 lb)	6384 kg (14075 lb) 15491 kg (34152 lb)
Fuerza de desgarre con cilindro de inclinación	11542 kg (25446 lb)	12175 kg (26842 lb)	10406 kg (22942 lb)	10928 kg (24093 lb)	
Círculo de distancia libre de con cucharón	11405 mm (37' 4,92")	11454 mm (37' 6,84")	11456 mm (37' 6,96")	11506 mm (37' 8,88")	

621G

Retracción máxima	Suelo	57°	57°	57°	57°
	Posición del transporte	59°	59°	59°	59°
	@ Altura máxima	59°	59°	59°	59°
Ángulo máximo de nivelación con cucharón arrastado marcha atrás		60°	62°	62°	63°
Capacidad del cucharón SAE - a ras	1,64m ³ (2,15 yd ³)	1,57m ³ (2,05 yd ³)	1,99m ³ (2,60 yd ³)	1,83m ³ (2,40 yd ³)	
Al tope	1,91 m ³ (2,50 yd ³)	1,83 m ³ (2,40 yd ³)	2,29 m ³ (3,00 yd ³)	2,14 m ³ (2,80 yd ³)	
Ancho del cucharón – Externo	2602 mm (8' 6,36")	2593 mm (8' 6")	2602 mm (8' 6,36")	2593 mm (8' 6")	
Peso del cucharón	1324 kg (2919 lb)	1288 kg (2840 lb)	1420 kg (3131 lb)	1385 kg (3053 lb)	

NOTA: Los datos de desempeño de Z-Bar se muestran con contrapeso completo. Datos de desempeño de unidad equipada con neumáticos radiales L2 Michelin XTLA 20.5-R25, cabina ROPS con calefacción y aire acondicionado, contrapeso completo, baterías estándar, guardabarros delanteros y traseros; tanque de combustible lleno y operador de 75 kg. Especificaciones conforme a SAE J732, J1234, J695, J742 and J818.

EQUIPO ESTÁNDAR

Compartimiento del Operador

Véase la página 1.

Motor

Case/FPT F4HFE613W
Certificación Tier 2
Modos de trabajo seleccionables
Potencia máxima
Potencia automática
Potencia estándar
Potencia económica
Turboalimentador
Refrigerador del aire de admisión
Tensor automático de la correa
Refrigeración integral del aceite del motor
Filtro de combustible con separador de agua
Filtro de aire tipo seco de doble elemento
Ventilador de enfriamiento accionado hidráulicamente
Radiador enfriado por aire
Módulo de refrigeración de montaje central
Inyección electrónica de combustible
Common Rail

Cargadora

Véase la página 2 – Peso operativo.
Otras especificaciones.

Tren de Fuerza

Tracción en las cuatro ruedas
Transmisión con cambio automático seleccionable o cambio manual con 4 marchas avance y 3 reversa.
Módulo de Control Electrónico – programable, cambio de marcha proporcional controlado por computadora con selección de velocidades programable
Diagnóstico a bordo
Control de cambio electrónico con palanca única
Interruptor F/N/R en la palanca de control de la cargadora
Botón de reducción de cambio
Convertor de torque
Diferenciales de deslizamiento limitado – Z-Bar
Ejes planetarios externos
Refrigerador del aceite de transmisión
Desconexión de la transmisión a través del pedal de freno – (DeClutch)
Disco de frenos hidráulicos húmedos
Freno de estacionamiento aplicado por resorte liberado hidráulicamente
Modo Limp-Home
Muñón del eje trasero lubricado
Llantas 3 piezas

Sistema Hidráulico

Control de la cargadora de joystick electro-hidráulico (EH)
Dirección de bajo esfuerzo
Ventilador de enfriamiento accionado hidráulicamente
Acopladores rápidos de diagnóstico
Conexiones hidráulicas de brida dividida – 1 pulgada o mayor
Enfriador de aceite hidráulico

Sistema Eléctrico

Alternador y regulador de voltaje
Aislador/desconexión eléctrica de la batería
Alternador 120 A
Baterías (2) 700 CCA 12 V
Arranque eléctrico
Luces:
Luces halógenas: 2 delanteras y 2 traseras
2 faros de conducción delanteros - luces altas/bajas con señales de giro integradas
2 luces LED de freno/trasera con señales de giro integradas
Interruptor de arranque/parada con llave
Alarma de reserva
Caja de fusibles ubicada en el centro con todos los circuitos eléctricos protegidos
Bornes de arranque asistido remoto

Otros

Elevación de capó eléctrico
Guardabarros delanteros y traseros, cobertura parcial
Contrapeso pesado
Enganche de remolque
Barra de bloqueo de la articulación
Barra de bloqueo del brazo de elevación
Puntos de amarre y elevación - delantero / trasero
Desagües ecológicos con montaje remoto agrupados:
Aceite del motor
Refrigerante del motor
Aceite hidráulico

Telemática

CASE SiteWatch™ Telematics – incluye hardware y una suscripción de datos avanzada de 3 años

EQUIPO OPCIONAL

Compartimiento del Operador

Asiento con suspensión de aire calefaccionado forrado en tela
Asiento con aire calefaccionado tapizado en cuero con suspensión activa
Asiento de tela con suspensión mecánica
Apoyacabezas
Cinturón de seguridad retráctil de 3" (76 mm)
Paquete de supresión de ruidos Sound Shield
Radio con Bluetooth, AM/FM 12 V con entrada auxiliar
Radio - 12 o 24 V con energía auxiliar - 12 V
Paquete de confort de cabina:
parasol trasero, espejo interior, cajón debajo del asiento, perchero, puerto para accesorios de 12 V y cenicero
Refrigerador en cabina
Montaje de accesorio en cabina
Baliza giratoria LED
Cámara de visión trasera
Espejos retrovisores externos
Espejos retrovisores externos calefaccionados
Faros delanteros de conducción de LED
Luces de trabajo delanteras y traseras de LED
Luces de trabajo LED frontales adicionales

Tren de Fuerza

Transmisión con cambio manual/cambio automático 5F/3R, convertidor de torque de bloqueo, desembrague PowerInch
Ejes de servicio pesado:
con diferencial delantero bloqueable y diferencial trasero abierto
Paquete para clima frío:
Baterías de servicio pesado (2) 12 V CCA 950
Calentador de rejilla
Calentador del combustible
Derivación enfriador del aceite hidráulico
Aceite hidráulico para baja temperatura
Válvula hidráulica de rápido calentamiento

Hidráulica

Hidráulica auxiliar
Ride Control™
Dirección secundaria
Dirección por Joystick con y sin dirección secundaria
2 Válvula de la cargadora de 2 funciones con control único de acceso
3 Válvula de la cargadora de 3 funciones con control de 3 palancas o con joystick más palanca

Cargadora

Versión de alcance extendido XR
Versión porta herramientas XT
Hidráulica auxiliar del accesorio
Sistemas del acoplador (compatibles con JRB o ACS)
Cucharones - Véase las páginas 4 a 9
4 - 1 garras
Horquillas

Neumáticos

20,5-25 12 PR L2 diagonal - tierra/tracción
20,5-25 12 PR L3 diagonal - rocoso
20,5-R25 L2 radial - tierra/tracción
20,5-R25 L3 radial - rocoso
20,5-R25 radial Michelin SnoPlus
20,5-R25 radial Bridgestone Snow Wedge
Neumáticos macizos SolidFlex HD en llantas adaptadoras
Ruedas y neumáticos de repuesto
Topes de oscilación del eje

Protecciones

Protecciones inferiores de la transmisión y chasis delantero y cubrecárter.
Protector para parabrisas
Paquete especial de protección:
Parabrisas, articulación, cubierta delantera, placa inferior del chasis, cubrecárter, cilindro de elevación, luces delanteras, tanque de combustible, mangueras recubiertas en metal y eyectores de partículas de cilindros

Filtración Avanzada del Aire del Motor

Sistema de enfriamiento de partículas pesadas:
Cubierta inclinada del módulo de enfriamiento
Ventilador autoreversible
Mayor separación de las aspas de refrigeración
Junta hermética adicional para el módulo de refrigeración
Ventilador reversible hidráulico de velocidad variable
Prefiltro de aire de visión completa
Prefiltro tipo eyector Sy-Klone®

Otros

Peldaños RH adicionales y plataforma con guardabarros estándar o anchos
Defensas laterales para el bastidor trasero
Caja de herramientas - acceso al nivel del suelo
Contrapeso liviano - Z-Bar
Matafuegos
Porta patente
Control de velocidad máxima 12.4 mph (20 kph)
Pintura especial
Guardabarros estándar con estribos delanteros y traseros
Guardabarros ancho con cobertura total con estribos delanteros y traseros



SiteWatch™

Sistema de administración y monitoreo de flota por satélite o rastreo por teléfono celular.

CASE Corporation se reserva el derecho a realizar mejoras en el diseño o cambios en las especificaciones en cualquier momento sin la obligación de instalarlas en las unidades anteriormente vendidas. Las especificaciones, descripciones y materiales ilustrativos incluidos en este documento reflejan correctamente los datos conocidos hasta la fecha de publicación, aunque están sujetos a cambios sin previo aviso. Las ilustraciones pueden incluir equipamiento y accesorios opcionales y no incluir todo el equipamiento estándar.

CCEEO127 – 07/2020 – (Fabricación USA)

CaseCE.com



Oficina Comercial

Garin – Buenos Aires – Rep. Argentina
Calle 28, 920 – Panamericana Km 38,5
Tel.: +54 3327-4461000

Fábricas

Contagem – Minas Gerais – Brasil
Av. General David Sarnoff, 2.237
Inconfidentes
C.P. 32210-900 – Tel.: +55 31 2104-3392

Sorocaba – São Paulo – Brasil
Av. Jerome Case, 1.801 – Éden
C.P. 18087-220 – Tel.: +55 15 3334-1700